

دونات‌های عالی

نمایشنامه

تریسی لتس

ترجمه: معین محب‌علیان



نشر جغد



فروشگاه www.joghdpub.ir

joghdbook@gmail.com

@joghdbook

joghd.ketab



نشر جغد

شماره تماس، واتساپ و تلگرام: ۰۹۱۲۰۰۳۷۱۹۳

تهران: صندوق پستی ۱۴۷-۱۶۶۳۵

دونات‌های عالی

نویسنده: تریسی لیس

مترجم: معین محب‌علیان

مدیر هنری و طراح جلد: بهنوش خسروی

ناظر چاپ: حسین فاضلی

صفحه‌آرایی: کارگاه جغد

چاپ و صحافی: قشقلی

چاپ اول ۱۴۰۱

شمارگان: ۵۰۰

ISBN: 978-622-6467-46-9



www.ketab.ir

لیتس، تریسی، ۱۹۶۵ - م. Letts, Tracy

دونات‌های عالی؛ ترجمه معین محب‌علیان. ۱۳۷۰

تهران: نشر جغد، ۱۴۰۰.

۱۰۲ ص: ۵/۱۴ x ۵/۲۱ س.م.

۹۷۸-۶۲۲-۶۴۶۷-۴۶-۹

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی: فیا

Superior donuts, 2010. عنوان اصلی:

یادداشت

نمایشنامه آمریکایی -- قرن ۲۱ م.

موضوع

American drama-21st century

PS۳۲۱:

رده بندی کنگره

۸۱۲/۶:

رده بندی دیویی

۵۴۰۰۰ تومان

شماره کتابشناسی ملی ۸۵۰۴۷۳۶:

همه حقوق چاپ و نشر این کتاب به هر شکل برای نشر جغد محفوظ است.

هر گونه برداشت و اجرا از این کتاب بدون اجازه مترجم و ناشر امکان پذیر نمی باشد.

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.



Paper from well managed forests
and controlled sources
کاغذ این کتاب از جنگل‌ها و منابع
کامل مدیریت شده تهیه شده است.

یادداشت مترجم:

تریسی لئس^۱ در ۴ جولای ۱۹۶۵ در تولسا ایالت اوکلاهما آمریکا به دنیا آمد. نمایشنامه‌نویس، بازیگر و فیلمنامه‌نویس است. در سال ۲۰۰۸ جایزه پولیتزر نمایشنامه‌نویسی را برای آگوست در اسپیج کانتی و جایزه تونی بهترین بازیگر را در ۲۰۱۳ در نمایش چه کسی از ویرجینیا وولف می‌ترسد به دست آورد. او فیلمنامه‌هایی را نوشته که اقتباس از نمایشنامه‌های خودش است. فیلمنامه‌های ساس، و آدمکش را به کارگردانی ویلیام فردکین و آگوست در اسپیج کانتی را به کارگردانی جان ولز نوشته است. لئس در سال ۲۰۰۴ نامزد جایزه پولیتزر برای نمایشنامه مردی از نبراسکا شد. لئس دو نوبت‌های عالی را در سال ۲۰۰۸ در اسپیج وولف تئاتر به صحنه برد. ایشروود منتقد آمریکایی برای این کمندی چنین می‌نویسد: «دو نوبت‌های عالی لبخند ملیحی بر لبان تماشاگر می‌آورد و مسرت‌بخش است. نمایشنامه شکل گرفته از خورده پلات‌هایی هست که منطق و چهارچوب کنش‌ها را پیش می‌برند، مونولوگ‌گویی آرتور رو به تماشاگر و فاصله گرفتن از جریان اجرا در رویدادها، درام را کمی استیلزه جلوه می‌دهد. شخصیت‌های فرعی به طرز قابل قبولی در خدمت شخصیت‌های اصلی‌تر از جمله آرتور، فرانکو و ماکس قرار گرفته‌اند. فاصله‌ی نسل‌ها و نگاه بینا نژادی حسی واپسگرایی و ارتجاعی را در لحظاتی به وجود می‌آورد و البته در طول درام موقعیت‌ها به خوبی خلق می‌شوند. امید است از خواندنش لذت ببرید.

^۱Tracy Letts